

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

dot. aplikacji webowej <https://wsparciedzieci.nabor.pcass.pl/> do zapisywania się na ofertę zajęć w ramach „Programu integracyjno – edukacyjnego dla dzieci i młodzieży – obywateli Ukrainy i Polski”

Realizując obowiązek informacyjny związany z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, działając zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane także „RODO”, informujemy, że:

- Będziemy przetwarzać podane przez Panią/Pana dane osobowe w celu umożliwienia zapisania się na zajęcia i korzystania z nich w ramach „Programu integracyjno – edukacyjnego dla dzieci i młodzieży – obywateli Ukrainy i Polski”.
- W stosunku do danych osobowych nie będą podejmowane zautomatyzowane decyzje (bez udziału człowieka), w tym dane nie będą profilowane.

Kto administruje moimi danymi?

- Administratorem podanych przez Panią/Pana danych osobowych jest **Towarzystwo Przyjaciół Dzieci Zarząd Mazowieckiego Oddziału Wojewódzkiego** z siedzibą w Warszawie przy **ul. Kredytowej 1A lok. 13, 00-056 Warszawa**, tel. 22 826 27 15, email: biuro-tpd@tpd-maz.org.pl.
- Na pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania podanych przez Panią/Pana danych, a także o przysługujące Pani/Panu prawa odpowie powołany przez nas Inspektor Ochrony Danych. Pytania można wysłać na adres: m.jagodzinska@tpd-maz.org.pl.

Dlaczego moje dane są przetwarzane?

- Jest to niezbędne do umożliwienia Pani/Panu skorzystania z aplikacji webowej do zapisywania się na zajęcia i korzystania z nich w ramach „Programu integracyjno – edukacyjnego dla dzieci i młodzieży – obywateli Ukrainy i Polski” Podstawą przetwarzania podanych przez Panią/Pana danych są:
 - a) Dobrowolnie wyrażona zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) – w zakresie przetwarzania danych osobowych w aplikacji webowej;
 - b) Realizacja zadania publicznego powierzonego administratorowi (art. 6 ust. 1 lit. e RODO) – w zakresie realizacji oferty naszej placówki;
 - c) Realizacja obowiązków prawnych spoczywających na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) – w zakresie obowiązków prawnych, które musimy zrealizować,.
- Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne. Jeśli Pani/Pan tego nie zrobi, nie będzie Pani/Pan mogła/mógł skorzystać z aplikacji webowej.

Jak długo będą przechowywane moje dane?

- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez czas wymagany przepisami prawa, tj. okres niezbędny do realizacji celów określonych w ww. pkt a, b, c. W przypadku przetwarzania danych

na podstawie zgody, dane będą przetwarzane do jej wycofania. Po wymaganym okresie archiwizacji, Pani/Pana dane zostaną usunięte.

Kto może mieć dostęp do moich danych?

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:

- a) podmioty, którym Administrator powierzy przetwarzanie danych osobowych, w szczególności:
 - Administrator systemu <https://wsparciedzieci.nabor.pcss.pl/> - Instytut Chemii Bioorganicznej Polskiej Akademii Nauk Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowym, ul. Noskowskiego 12/14, 61-704 Poznań, NIP: 777-00-02-062,
- b) Inne podmioty współpracujące z naszą placówką, jeżeli dostęp do Pani/Pana danych jest konieczny do zrealizowania ich zadań,
- c) organy publiczne i inne podmioty, którym Administrator udostępni dane osobowe na podstawie przepisów prawa.

Jakie mam prawa w związku z przetwarzaniem moich danych?

- Ma Pani/Pan prawo do:
 1. dostępu do danych osobowych, w tym uzyskania kopii tych danych;
 2. żądania sprostowania (poprawienia) danych osobowych;
 3. żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku gdy:
 - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane;
 - nie ma podstawy prawnej do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;
 - wniosła Pani/Pan sprzeciw wobec przetwarzania i nie występują nadrzędne prawnie uzasadnione podstawy przetwarzania;
 - Pani/Pana dane przetwarzane są niezgodnie z prawem;
 - Pani/Pana dane muszą być usunięte, by wywiązać się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa.
 4. żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
 5. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, jeżeli podstawą przetwarzania jest realizacja zadania publicznego powierzonego administratorowi;
 6. wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych¹ w przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych.

¹ Ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, infolinia telefoniczna: 606-950-000.

Informacja dla osób narodowości ukraińskiej:

Informujemy, że na terenie Unii Europejskiej obowiązują jednolite przepisy prawa z zakresu przetwarzania danych osobowych. Polska, jako państwo członkowskie Unii Europejskiej zobowiązana jest do stosowania wymagań prawnych, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane także „RODO” lub „GDPR”)².

Podkreślamy, że zależy nam, by podane przez Panią/Pana dane osobowe były odpowiednio chronione przed dostępem osób nieuprawnionych oraz wykorzystywane w jasno określonych celach, z pełną Pani/Pana świadomością na temat przysługujących Pani/Panu praw.

Wyjaśniamy, że jednym z wymogów RODO jest realizacja obowiązków informacyjnych w stosunku do osób, których dane są przetwarzane przez podmioty nazywane „administratorami danych”. Oznacza to, że każdy podmiot (administrator danych), który pozyskuje dane osobowe musi spełnić obowiązek informacyjny, realizowany w formie tzw. „klauzuli informacyjnej”, co zostało zrealizowane poprzez przekazanie Pani/Panu niniejszego dokumentu.

² Tekst RODO jest dostępny pod linkiem: <https://www.uodo.gov.pl/pl/404>

ІНФОРМАЦІЙНА СТАТТЯ ПРО ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

щодо веб-додатку <https://wsparciedzieci.nabor.pcass.pl> записування на заняття у рамках «Інтеграційно - освітня програма для дітей та молоді – громадян України та Польщі»

Виконуючи інформаційні зобов'язання, пов'язані з обробкою ваших персональних даних, діючи відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС (загальний регламент захисту даних, також відомий як "GDPR", ми хотіли б повідомити вам, що:

- Ми оброблятимемо надані вами персональні дані задля уможливлення записатись на заняття, та використання їх у рамках «Програми інтеграції та освіти для дітей та підлітків – громадян України та Польщі».
- Стосовно персональних даних не прийматимуться рішення автоматично (без втручання людини), у тому числі дані не будуть профілюватися.

Хто адмініструє мої дані?

- Адміністратором наданих вами персональних даних є Towarzystwo Przyjaciół Dzieci, Управа Мазовецького воєводського відділу з місцем розташування у Варшаві на вул. Кредитова 1А лок. 13, 00-056 Варшава, тел.: 22 826 27 15, електронна адреса: biuro-tpd@tpd-maz.org.pl.
- Призначений нами інспектор із захисту даних відповідь на ваші запитання про спосіб і обсяг обробки наданих вами даних, а також про ваші права. Запитання можна надсилати на адресу: m.jagodzinska@tpd-maz.org.pl.

Чому мої дані обробляються?

- Вам необхідно надати можливість використовувати веб-додаток для запису на заняття та використання їх у рамках «Інтеграційно - освітньої програми для дітей та підлітків – громадян України та Польщі» Підстава для обробки наданих Вами даних є:
 - а) Добровільна згода (стаття 6(1) GDPR) – щодо обробки персональних даних у веб-додатку;
 - б) Виконання публічного завдання, покладеного на адміністратора (стаття 6(1) GDPR) - щодо реалізації пропозиції нашого закладу;

- с) Виконання юридичних зобов'язань, покладених на адміністратора (стаття 6(1) GDPR) – з точки зору юридичних зобов'язань, які ми повинні виконати.
- Надання вами персональних даних є добровільним. Якщо ви цього не зробите, ви не зможете використовувати веб-програму.

Як довго будуть зберігатися мої дані?

- Ваші персональні дані зберігатимуться протягом часу, передбаченого законодавством, тобто періоду, необхідного для досягнення цілей, викладених у вищезгаданому пункті а, б, с. У разі обробки даних на підставі згоди, дані оброблятимуться до моменту їх відкликання. Після закінчення необхідного періоду архівування ваші дані будуть видалені.

Хто може отримати доступ до моїх даних?

Одержувачами ваших персональних даних можуть бути:

- а) особи, яким Адміністратор доручив обробку персональних даних, зокрема:
- Системний адміністратор <https://wsparciedzieci.nabor.pcss.pl> - Інститут біоорганічної хімії Польської академії наук Познанський центр суперкомп'ютерів і мереж, вул. Noskowskiego 12/14, 61-704 Poznań, NIP: 777-00-02-062,
- б) інші організації, які співпрацюють з нашим об'єктом, якщо доступ до ваших даних необхідний для виконання їхніх завдань,
- с) органи державної влади та інші суб'єкти, яким Адміністратор надаватиме персональні дані на підставі законодавчих положень.

Які мої права щодо обробки моїх даних?

Ви маєте право на:

1. доступ до персональних даних, включаючи отримання копії цих даних;
2. вимагати виправлення персональних даних;
3. вимагати видалення персональних даних (так зване право бути забутим), якщо:
 - дані більше не потрібні для цілей, для яких вони були зібрані, або іншим чином оброблені;
 - немає правових підстав для обробки ваших персональних даних;

- ви заперечили проти обробки, і немає переважних законних підстав для обробки;
 - ваші дані обробляються незаконно;
 - Ваші дані мають бути видалені для виконання юридичних зобов'язань.
4. запити щодо обмеження обробки персональних даних;
 5. заперечувати проти обробки, якщо підставою для обробки є виконання дорученого адміністратору публічного завдання;
 6. подання скарги голові Управління захисту персональних даних³ у разі, якщо вам стало відомо про неправомірну обробку ваших персональних даних.

Інформація для українців:

Зверніть увагу, що в Європейському Союзі діють єдині законодавчі положення у сфері обробки персональних даних. Польща, як держава - член Європейського Союзу, зобов'язана застосовувати правові вимоги відповідно до Регламенту ЄС 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист осіб щодо обробки персональних даних та вільний рух таких даних і скасування Директиви 95/46 /ЄС (Загальний регламент захисту даних, також відомий як "GDPR").

Ми наголошуємо, що хочемо, щоб надані вами особисті дані були належним чином захищені від несанкціонованого доступу та використовувалися для чітко визначених цілей, з повним усвідомленням своїх прав.

Пояснюємо, що однією з вимог GDPR є виконання інформаційних зобов'язань щодо осіб, дані яких обробляються суб'єктами, які називаються «адміністраторами даних». Це означає, що кожен суб'єкт (контролер даних), який отримує персональні дані, повинен виконати інформаційне зобов'язання, реалізоване у формі т.зв. «Інформаційний пункт», що було зроблено шляхом надання вам цього документа.

³ вул. Stawki 2, 00-193 Варшава, інфолінія: 606-950-000.